

Olga Hugelmeyer, Ed. D.  
Superintendent of Schools

Christine Casserly  
Principal

Maria Sanchez  
Vice Principal

Agosto 2025

Estimados Pais/Responsáveis e Alunos,

Nós, toda a equipe aqui da *Escola Woodrow Wilson No. 19*, estamos honrados e entusiasmados em dar as boas-vindas a todos os nossos alunos e familiares no ano letivo de 2025-2026 que **começa na Quinta-feira, dia 4 de Setembro!** A nossa promessa é fornecer um ambiente de aprendizagem inovador e personalizado que garanta que cada criança alcance a excelência. Dentro de um ambiente seguro, rigoroso e acolhedor, acreditamos que cada aluno pode e irá aprender no seu nível ideal para atingir o seu maior potencial educacional.

Reserve um tempo para visitar o site do distrito e o link de volta às aulas em <https://www.epsnj.org/Page/4374> para obter informações adicionais sobre o retorno à escola. Muitos dos tópicos importantes abordados detalhadamente no site do distrito também são fornecidos abaixo para sua revisão imediata:

#### **PRIMEIRO DIA DE AULA / PROCEDIMENTOS DE CHEGADA E DEMISSÃO**

***O ano letivo de 2025-2026 começará na Quinta-feira, dia 4 de Setembro de 2025.*** As aulas serão ministradas no horário das 8:20 a.m às 3:00 p.m. Para ajudar a facilitar uma transição tranquila e ordenada durante os horários de chegada e saída, siga os seguintes procedimentos de segurança:

**Pré-escolar/TCU 1 e 2** - Os alunos apresentar-se-ão diretamente nas suas salas de aula portáteis.

**As turmas do Jardim de Infância ao 4º ano** apresentar-se-ão no pátio para se encontrarem com os seus professores e entrarem no edifício da escola pelas seguintes portas:

**Saída 2** (lado do recreio mais próximo da rua) - Donnerstag, Phillips, Padron-Fajardo, Munoz, Haddon

**Saída 4** (lado do recreio, nas traseiras do edifício) - Henriquez, Alfano, Diaz, Streep, Tezucar

**Saída 8** (no meio do recreio) Todas as turmas do Jardim de Infância, Wiener, Aneliz, Estrada, Rosa,

**As turmas do 5º ao 8º ano** apresentar-se-ão à entrada do refeitório (Saída 10).

Haverá funcionários no exterior para auxiliar todos durante a primeira semana de aulas.

---

#### **Woodrow Wilson School No. 19**

---

## CALENDÁRIO ESCOLAR EPS

Pedimos que você oriente e apoie o aprendizado de seu filho(a), garantindo que ele(a) frequente a escola diariamente, chegue na hora certa e esteja pronto para a experiência de aprendizagem do dia.

Para consultar o Calendário Escolar EPS para o ano letivo 2025-2026, visite o seguinte link:

### **Pre-K:**

[School Calendar Wrap Around Program for 2025-2026.pdf](#)

### **K-8:**

[School Calendar for 2025-2026 School Year.pdf](#)

---

## INSTRUÇÕES DO PORTAL DOS PAIS DA POWERSCHOOL

O PowerSchool é um sistema de gestão eletrônica utilizado pelas Escolas Públicas de Elizabeth para recolher, armazenar e manter dados e registros pertinentes dos alunos. A aplicação oferece aos pais acesso em tempo real a informações relativas à grelha horária, assiduidade, notas e progresso escolar do aluno; também oferece uma forma conveniente e flexível para os pais e professores comunicarem conforme necessário. Assim, todos se mantêm ligados. Os horários para o próximo ano letivo 2025-2026 estarão disponíveis para consulta na PowerSchool na *Segunda-feira, 18 de Agosto*.

### PAIS NOVOS E QUE RETORNAM À EPS

Os pais de novos alunos devem solicitar uma nova conta para inserir todas as informações necessárias para navegar no PowerSchool Parent Portal. Os pais dos alunos existentes precisarão conectar-se para inserir e atualizar quaisquer informações alteradas que tenham ocorrido em seus filhos.

Para obter instruções sobre como navegar no PowerSchool Parent Portal, visite o site do EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](#).

Se você tiver dificuldades técnicas ao acessar as informações do PowerSchool do seu filho(a), entre em contato com a escola do seu filho(a) ou visite o site da EPS [Student Support Services / Student Registration \(PreK-12\) \(epsnj.org\)](#). A partir daí, clique na guia “**Ajuda do PowerSchool Parent Portal**”. Role para baixo e clique na escola que seu filho(a) frequenta atualmente. Você será então direcionado para preencher um formulário de contato online. Após clicar nos botões **Salvar** e **Concluído** na parte inferior, a sua solicitação será enviada e alguém da escola entrará em contato com você o mais breve possível.

---

## **Woodrow Wilson School No. 19**

## INSTRUÇÕES DO PORTAL DO ESTUDANTE POWERSCHOOL

### **K-8:**

Para obter instruções sobre como navegar no Portal do Aluno em PowerSchool, visite o site da EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](http://powerschool.com).

---

### Apólice de Uniformes

O objetivo do código de vestimenta EPS é promover uma autoimagem positiva e aumentar o orgulho escolar entre os nossos alunos. Saúde, segurança e bem-estar educacional são os objetivos principais do código de vestimenta com o objetivo de promover um ambiente que conduza à disciplina e também à educação. Espera-se que os uniformes escolares sejam usados diariamente.

Os requisitos de uniforme e código de vestimenta para a escola do seu filho(a) são fornecidos no site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o bloco “**Políticas de uniforme e código de vestimenta**” e siga as instruções fornecidas.

Pais, pedimos a sua cooperação e também o seu apoio no que diz respeito à adesão do seu filho(a) à apólice de uniformes. Os alunos que não aderirem à apólice de uniforme escolar não terão permissão para entrar no prédio na *Quinta-feira, dia 4 de Setembro* ou em qualquer dia letivo posterior. Por favor, não hesite em entrar em contato com o escritório central se tiver alguma dúvida em relação à apólice de uniformes.

---

## DISPOSITIVOS ELETRÔNICOS

### **Pre-K:**

A implementação de iPads nas salas de pré-escolar oferece aos nossos alunos mais novas a oportunidade de ampliar a sua aprendizagem através de experiências de aprendizagem ativa adequadas ao seu desenvolvimento. Embora o iPad possa servir como uma ferramenta para ajudar a reforçar as competências nas áreas da leitura, escrita e matemática, pode também proporcionar oportunidades para os alunos do pré-escolar investigarem, explorarem e criarem no ambiente da primeira infância.

A implementação do iPad está perfeitamente integrada no currículo do pré-escolar durante o horário escolar. Os iPads melhoram a aprendizagem dos alunos, proporcionando-lhes oportunidades para recontar e criar as suas próprias histórias, investigar e explorar novos lugares interessantes e culturas diversas, registar a sua aprendizagem através de portefólios criados pelos alunos e reforçar competências através de livros e aplicações de aprendizagem.

### **K-8:**

## **Woodrow Wilson School No. 19**

---

**Nos últimos anos, a nossa escola tem operado como uma escola de tecnologia individual; como resultado, todos os alunos continuarão a utilizar um computador portátil para o ensino diário em sala de aula.** Os alunos devem esforçar-se ao máximo para cuidar bem dos seus computadores portáteis durante todo o ano letivo, pois este é um privilégio muito especial. A nossa implementação de tecnologia individual continuará a garantir que os nossos alunos atinjam os padrões competitivos necessários para promover a preparação para a faculdade e para a carreira. *Todos os alunos devem trazer os seus computadores portáteis carregados e cabos de alimentação para a escola diariamente.*

## NOVOS INSCRITOS

Todos os novos alunos do distrito receberão os seus computadores portáteis durante a primeira semana de aulas.

---

## PERMANECA CONECTADO

### **Receba Lembretes/Atualizações Escolares por Mensagem de Texto!**

Inscreva-se para receber mensagens da escola do seu filho(a) e das Escolas Públicas de Elizabeth

## INSTRUÇÕES PARA OS PAIS NOVOS E EXISTENTES

É extremamente importante que tenhamos o endereço residencial e/ou números de telefone mais atualizados para que possamos contatá-lo em caso de emergência ou para discutir o progresso do seu filho. Certifique-se de atualizar suas informações de contato fazendo login no Portal dos Pais do PowerSchool e preenchendo o formulário de Informações de Emergência encontrado no link quem tem por título Formulários ao longo do ano letivo, caso haja uma mudança em seu endereço residencial e/ou número de telefone. A comunicação aberta entre a casa e a escola é esperada e é uma das chaves mais pertinentes para o sucesso acadêmico na escola.

O nosso Sistema de Notificação permite que os funcionários entrem em contato com os pais por e-mail, texto e mensagens verbais gravadas no telefone. Através deste sistema, os pais são imediatamente alertados sobre informações urgentes, eventos importantes e/ou datas futuras. Para garantir que este sistema continuará a operar de maneira altamente eficaz, é muito importante que **tenhamos as informações mais atuais e precisas arquivadas para cada aluno.**

Para obter informações sobre como manter suas informações de contato atualizadas, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o “Permaneca Conectado” bloco e siga as instruções fornecidas sobre como atualizar suas informações no PowerSchool. Além disso, considere oferecer os seus serviços como voluntário e apoiar a Organização de Pais/Professores (PTO) na escola do seu filho(a). O PTO oferece muitas oportunidades para as famílias da comunidade escolar se envolverem e permanecerem conectadas. Por favor, certifique-se de se inscrever e aprender mais sobre os muitos recursos que estão disponíveis para seu filho(a) aqui nas Escolas Públicas de Elizabeth.

---

## **Woodrow Wilson School No. 19**

## INFORMAÇÕES DO DISTRITO / ESCOLA

Por favor, certifique-se de que todos os documentos exigidos listados abaixo sejam revisados e preenchidos até o primeiro dia de aula e que todas as informações pessoais sejam atualizadas regularmente.

- Formulário de Informações de Emergência
- Aviso sobre Exames Físicos
- Formulário de Divulgação à Mídia
- Formulário de Permissão de Internet e Rede para Estudantes com Política de Uso da Internet da Elizabeth
- Uso aceitável para Tecnologia – Formulário de Dispositivo Eletrônico Móvel
- Fundo de Conectividade de Emergência (ECF)
- Solicitação de Almoço

Para obter acesso aos documentos exigidos acima indicados, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o bloco “Formulários e Inscrições para seu filho(a)” e siga as instruções fornecidas.

---

## REQUISITOS DE IMUNIZAÇÃO

### **Pre-K:**

Informamos que o Departamento de Serviços de Saúde do Estado de Nova Jersey alterou vários requisitos de imunização. Todas as crianças que frequentam creches e pré-escolas licenciadas são obrigadas a receber a vacina anual contra a gripe.

Apresente o comprovativo da vacinação obrigatória do seu filho o mais rapidamente possível e, no máximo, até **23 de Dezembro de 2025**. Os alunos que não apresentem a documentação necessária serão excluídos da escola a partir de **5 de Janeiro de 2026**.

### **K-8:**

O estado de Nova Jersey determinou que todas as crianças nascidas após **1º de Janeiro de 1997** e matriculadas no 6º ano **deverão receber uma dose de reforço da vacina contra difteria, tétano e coqueluche (DTP), bem como uma dose da vacina meningocócica.** A documentação comprovando que seu filho(a) recebeu as imunizações necessárias para o 6º ano deve ser entregue à enfermeira da escola até Quinta-feira, 4 de Setembro de 2025.

Alunos que ingressarem no 6º ano e fizerem aniversário em ou após **Quinta-feira, 4 de Setembro de 2025**, devem apresentar uma confirmação por escrito do profissional de saúde do seu filho(a) sobre a consulta de vacinação. Esta consulta deve ser realizada dentro de duas semanas após seu filho(a) completar 11 anos. A carteira de vacinação deve ser entregue imediatamente após a

---

## **Woodrow Wilson School No. 19**

consulta. O Distrito Escolar Público de Elizabeth é obrigado por lei a garantir que todos os alunos recebam as imunizações necessárias.

**Crianças que não atenderem aos requisitos de imunização ou não tiverem documentação de uma consulta agendada dentro de duas semanas após completarem 11 anos de idade serão excluídas da escola a partir do primeiro dia letivo.**

---

### **TRANSPORTE**

Haverá transporte disponível para os seguintes alunos:

- Alunos da escola primária que moram a mais de 2 milhas da escola
  - Alunos das escolas secundárias que moram a mais de 2.5 milhas da escola
  - Alunos cujo IEP inclui serviços de transporte
- 

### **MATERIAIS ESCOLARES**

#### **Pre-K:**

No primeiro dia de aulas, envie o seu filho(a) com os seguintes materiais:

- Mochila
- Pasta, caixa de lápis de cera e caderno de espiral
- Lençol de berço e manta para o descanso
- Uma muda de roupa extra para guardar na sala de aula (calças, camisa, roupa interior, meias e sapatos). Coloque os artigos num saco de plástico com fecho hermético e etiquetado com o nome do seu filho(a).
- Uma caixa de lenços de papel
- Um pote de toalhitas
- Álcool gel
- Um rolo de papel de cozinha

#### **K-8:**

Os materiais foram publicados na página de Facebook de Woodrow Wilson e serão partilhados no primeiro dia de aulas.

---

### **Woodrow Wilson School No. 19**

## NOITE DE VOLTA ÀS ESCOLAS

Estamos entusiasmados por começar um novo ano letivo e convidamos os pais e encarregados de educação a participar na nossa noite de regresso às aulas na Terça-feira, 7 de Outubro, a partir das 6:00pm, em 529 Edgar Road, Elizabeth, New Jersey 07202.

---

Esperamos que todos vocês continuem aproveitando o resto do verão. Vamos continuar na nossa missão partilhada de reafirmar a equidade, restabelecer expectativas e recuperar a excelência! Estamos ansiosos para iniciar outra jornada juntos na *Quinta-feira, dia 4 de Setembro*.

Atenciosamente,

Christine Casserly  
Principal

---

## Woodrow Wilson School No. 19

529 Edgar Road, Elizabeth, New Jersey 07202 • Ph: 908.436-6200 • Fax: 908.436.6191  
Email: [casserch@epsnj.org](mailto:casserch@epsnj.org) • Website: [www.elizabeth.k12.nj.us](http://www.elizabeth.k12.nj.us)